



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** KEIM Silangrund
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Fondo (Primer)**
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**

KEIMFARBEN GmbH & Co. Keimstraße 16	KEIMFARBEN Colori minerali srl a socio unico Sciaves, Förche 10
D-86420 DIEDORF	I-39040 Naz – Sciaves (BZ)
Telefon: +49(0)821/4802-0	Telefon: +39(0)472 410158
Telefax: +49(0)821/4802-210	Telefax: +39(0)472 412570
- **Informazioni fornite da:**
Sig. Ianes telefono: + 39(0)472 410158
silvio.ianes@keim.it
- **Numero telefonico di emergenza:**
GBK Gefahrgut Büro GmbH
Emergency number: +49(0)6132/84463

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
F; Facilmente infiammabile
R11: Facilmente infiammabile.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose.
- **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**
F Facilmente infiammabile
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
11 Facilmente infiammabile.
- **Consigli di prudenza (frasi S):**
9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
- **Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 1)

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Alchilalcolossilani / silani + etanolo

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	etanolo F R11 Flam. Liq. 2, H225	50-100%
CAS: 35435-21-3 EINECS: 252-558-1	trietossi (2,4,4-trimetilpentil) silani R10 Flam. Liq. 3, H226	10-25%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	64742-49-0 nafta (petrolio), frazione leggera di «hydro-treating» Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 Carc. Cat. 2 Flam. Liq. 1, H224; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	< 1%
CAS: 110-54-3 EINECS: 203-777-6	n-esano Xn R48/20-62-65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 Repr. Cat. 3 Flam. Liq. 2, H225; Repr. 2, H361f; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	< 1%

- **Ulteriori indicazioni:**
Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Consigliamo di presentare questa scheda di sicurezza al medico.
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**
Sciacquare immediatamente con acqua e sapone e risciacquare adeguatamente.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Sciacquare abbondantemente la bocca e la gola.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 2)

- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di incendio si possono liberare:
Ossidi di carbonio (CO_x)
Biossido di silicio (SiO₂)
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Equipaggiamento con autorespiratore.
- **Altre indicazioni**
Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
In caso d'incendio, non inalare il fumo, i gas e i vapori.
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Allontanare fonti infiammabili.
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
Non inalare i vapori.
Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **Precauzioni ambientali:**
Evitare che il liquido penetri nel terreno, nelle acque superficiali e nelle canalizzazioni.
Rispettare le vigenti normative locali.
Diluire abbondantemente con acqua.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere con materiale assorbente ininfiammabile (sabbia, terra, farina fossile, vermiculite).
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
Pulire accuratamente le superfici sporcate.
- **Riferimento ad altre sezioni** Eliminare fonti di scintille e/o di accensione.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
Evitare la formazione di aerosol.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

(continua a pagina 4)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 3)

- Equipaggiamento per la protezione personale vedi punto 8. Rispettare le vigenti norme di protezione e di sicurezza.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Utilizzare apparecchi/strumenti antideflagranti e attrezzi antiscintilla.
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
 - **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
 - **Stoccaggio:**
 - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare in ambiente fresco.
Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.
 - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Non conservare a contatto con ossidanti.
Non conservare a contatto con acqua.
 - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Proteggere da umidità e acqua.
Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
 - **Classe di stoccaggio:** 3A
 - **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedi punto 7.
- **Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

64-17-5 etanolo

TWA	Valore a breve termine: 1000 ppm
A3	

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Non inalare l'aerosol.
- **Maschera protettiva:**
In forte presenza o con tempi persistenti utilizzare maschera gas con filtro ABEK.
- **Guanti protettivi:** Guanti protettivi per la protezione delle mani.
- **Materiale dei guanti**
è idoneo p. es.:
Gomma butilica
Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,5$ mm
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

(continua a pagina 5)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 4)

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Valore per la permeazione: Level \geq 3 (60 min)
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi per la protezione degli occhi.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva per la protezione del corpo.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
· Indicazioni generali
· Aspetto:
Forma: Liquido

Colore: Incolore

· Odore: Caratteristico

· valori di pH: Non applicabile

· Cambiamento di stato
Temperatura di fusione/ambito di fusione: Non definito.

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 78°C

· Punto di infiammabilità: 4°C (DIN 51755)

· Temperatura di accensione: 360°C (DIN 51794)

· Autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

· Pericolo di esplosione: Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

· Limiti di infiammabilità:
Inferiore: non definito

Superiore: non definito

· Proprietà comburenti Non applicabile

· Tensione di vapore a 20°C: 55,9 hPa

· Densità a 25°C: 0,8 * g/cm³
· Densità del vapore Non applicabile

· Velocità di evaporazione Non applicabile

· Solubilità in/Miscibilità con acqua:

Idrolizzato.

· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua):

Non applicabile

· Viscosità:
Dinamica a 20°C: 1,27* mPas

(continua a pagina 6)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 5)

· **Altre informazioni**

* I valori si riferiscono al prodotto fresco e possono variare col tempo.

10 Stabilità e reattività

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Sostanza ossidante
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Nel caso di incendio può essere liberato:
Ossidi di carbonio (COx)
Biossido di silicio (SiO₂)
Prodotto di decomposizione innocuo se conservato e manipolato correttamente.

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:** non definito
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Il prolungato e ripetuto contatto con la pelle può provocare irritazioni.
- **sugli occhi:** L'azione prolungata può provocare irritazioni agli occhi.
- **nell'ingerire** Possibilità di irritazione
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**
Non sussistono delle analisi sperimentali.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:**
Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Dannoso per gli organismi acquatici.
- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Ulteriori indicazioni:**
In idonei impianti di depurazione, l'eliminazione quasi completa dall'acqua avviene tramite degrado biologico, espulsione e separazione meccanica.

(continua a pagina 7)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 6)

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Indicazione AOX:**
Il prodotto, in base alle ns. conoscenze, non contiene nessun alogeno legato organicamente. Il prodotto non contribuisce all'AOX delle acque di scarto.
- **Contiene in conformità con la formulazione i seguenti metalli pesanti e composti indicati nella direttiva CEE n 76/464:**
In base al ns. attuali conoscenze, il prodotto non contiene metalli pesanti e legami di cui alla normativa EG 76/464/EWG.
- **Ulteriori indicazioni:**
Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
 - **Consigli:** Smaltimento in conformità alle norme vigenti.
- | | |
|---------------------------------------|---|
| · Catalogo europeo dei rifiuti | |
| 08 01 11* | pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose |
- **Imballaggi non puliti:**
 - **Consigli:** Smaltimento in conformità alle norme vigenti.
 - **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

- | | |
|--------------------------------------|--|
| · Numero ONU | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN1993 |
| · Nome di spedizione dell'ONU | |
| · ADR | 1993 LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (ETANOLO (ALCOL ETILICO), trietossi (2,4,4-trimetilpentil) silani), Disposizione speciale 640D |
| · IMDG | FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL (ETHYL ALCOHOL), Triethoxy(2,4,4-trimethylpentyl)silane) |
| · IATA | FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL, Triethoxy(2,4,4-trimethylpentyl)silane) |

(continua a pagina 8)

IT



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 7)

· **Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR**



· **Classe** 3 Liquidi infiammabili
· **Etichetta** 3

· **IMDG, IATA**



· **Class** 3 Flammable liquids.
· **Label** 3

· **Gruppo di imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** II

· **Pericoli per l'ambiente:**

· **Marine pollutant:** NO

· **Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenzione: Liquidi infiammabili

· **Numero Kemler:** 33

· **Numero EMS:** F-E,S-E

· **Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Non applicabile.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

· **ADR**

· **Quantità limitate (LQ)** 1L

· **Categoria di trasporto** 2

· **Codice di restrizione in galleria** D/E

15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

· **Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

IT

(continua a pagina 9)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.10.2011

Revisione: 27.10.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silangrund

(Segue da pagina 8)

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frase rilevanti**

- H224 Liquido e vapori altamente infiammabili.
- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H361f Sospettato di nuocere alla fertilità
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- R10 Infiammabile.
- R11 Facilmente infiammabile.
- R38 Irritante per la pelle.
- R48/20 Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
- R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R62 Possibile rischio di ridotta fertilità.
- R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

· **Scheda rilasciata da:** Reparto sicurezza prodotti

· **Interlocutore:** Sig.ra Popescu